

DIN EN ISO 9994:2019-08 (D)

Feuerzeuge - Festlegungen für die Sicherheit (ISO 9994:2018); Deutsche Fassung EN ISO 9994:2019

| Inhalt | Seite |
|---|-------|
| Europäisches Vorwort..... | 4 |
| Vorwort..... | 5 |
| Einleitung..... | 6 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 7 |
| 2 Normative Verweisungen..... | 7 |
| 3 Begriffe..... | 7 |
| 4 Funktionsanforderungen..... | 10 |
| 4.1 Flammenerzeugung..... | 10 |
| 4.2 Flammenhöhen..... | 10 |
| 4.2.1 Nicht einstellbare Feuerzeuge..... | 10 |
| 4.2.2 Einstellbare Feuerzeuge..... | 10 |
| 4.2.3 Feuerzeug mit zwei Flammentypen..... | 12 |
| 4.2.4 Feuerzeug mit mehreren Flammentypen..... | 12 |
| 4.3 Einstellung der Flammenhöhe..... | 12 |
| 4.4 Beständigkeit gegen Spucken oder Sprühen und Flackern..... | 13 |
| 4.5 Auslösen der Flamme..... | 14 |
| 4.6 Volumetrische Verdrängung des Brennstoffs..... | 14 |
| 4.7 Brennstoffmasse..... | 14 |
| 5 Anforderungen an die Bauweise..... | 15 |
| 5.1 Äußere Beschaffenheit..... | 15 |
| 5.2 Brennstoffverträglichkeit..... | 15 |
| 5.3 Widerstandsfähigkeit gegen das Entweichen von Brennstoff..... | 15 |
| 5.4 Widerstandsfähigkeit bei Fall..... | 15 |
| 5.5 Widerstandsfähigkeit bei erhöhter Temperatur..... | 16 |
| 5.6 Widerstandsfähigkeit bei Innendruck..... | 16 |
| 5.7 Brennverhalten..... | 16 |
| 5.8 Widerstandsfähigkeit bei zyklischem Brennen..... | 17 |
| 5.9 Widerstandsfähigkeit bei dauerndem Brennen..... | 17 |
| 6 Prüfverfahren..... | 18 |
| 6.1 Prüfmuster und Prüffolge..... | 18 |
| 6.1.1 Prüfmuster..... | 18 |
| 6.1.2 Prüffolge..... | 18 |
| 6.2.1 Prüfeinrichtung..... | 18 |
| 6.2.2 Durchführung..... | 18 |
| 6.3 Prüfung auf Spucken, Sprühen und Flackern..... | 18 |
| 6.3.1 Allgemeines..... | 18 |
| 6.3.2 Prüfverfahren..... | 18 |
| 6.4 Flammenauslöschprüfung..... | 19 |
| 6.4.1 Prüfeinrichtung..... | 19 |
| 6.4.2 Durchführung..... | 19 |
| 6.5 Prüfung der Brennstoffverträglichkeit..... | 20 |
| 6.5.1 Allgemeines..... | 20 |
| 6.5.2 Prüfeinrichtung..... | 20 |
| 6.5.3 Durchführung..... | 20 |

| | | |
|--------|--|----|
| 6.6 | Prüfung des Nachfüllens | 22 |
| 6.6.1 | Allgemeines..... | 22 |
| 6.6.2 | Prüfeinrichtung | 22 |
| 6.6.3 | Durchführung..... | 22 |
| 6.7 | Volumetrische Brennstoff-Verdrängungs-Prüfung..... | 23 |
| 6.7.1 | Allgemeines..... | 23 |
| 6.7.2 | Prüfmuster | 23 |
| 6.7.3 | Prüfeinrichtung | 23 |
| 6.7.4 | Durchführung..... | 23 |
| 6.8 | Fallprüfung..... | 24 |
| 6.8.1 | Allgemeines..... | 24 |
| 6.8.2 | Prüfeinrichtung | 24 |
| 6.8.3 | Durchführung..... | 25 |
| 6.9 | Prüfung bei erhöhter Temperatur..... | 26 |
| 6.9.1 | Allgemeines..... | 26 |
| 6.9.2 | Prüfeinrichtung | 26 |
| 6.9.3 | Prüfverfahren..... | 26 |
| 6.10 | Innendruckprüfung..... | 27 |
| 6.10.1 | Allgemeines..... | 27 |
| 6.10.2 | Prüfmuster | 27 |
| 6.10.3 | Prüfeinrichtung | 27 |
| 6.10.4 | Durchführung..... | 27 |
| 6.11 | Prüfung bei zyklischer Brenndauer | 28 |
| 6.11.1 | Allgemeines..... | 28 |
| 6.11.2 | Durchführung..... | 28 |
| 6.12 | Prüfung bei dauerndem Brennen | 29 |
| 6.12.1 | Allgemeines..... | 29 |
| 6.12.2 | Prüfeinrichtung | 29 |
| 7 | Gebrauchs- und Warnhinweise | 31 |
| 7.1 | Allgemeines..... | 31 |
| 7.2 | Anbringungsort..... | 31 |
| 7.3 | Inhalt | 31 |
| 7.5 | Hinweise zum Nachfüllen | 33 |
| 7.5.1 | Allgemeines..... | 33 |
| 7.5.2 | Benzinfeuerzeuge..... | 33 |
| 7.5.3 | Gasfeuerzeuge | 33 |
| 8 | Produktkennzeichnung..... | 33 |
| | Anhang A (normativ) Prüffolge | 34 |